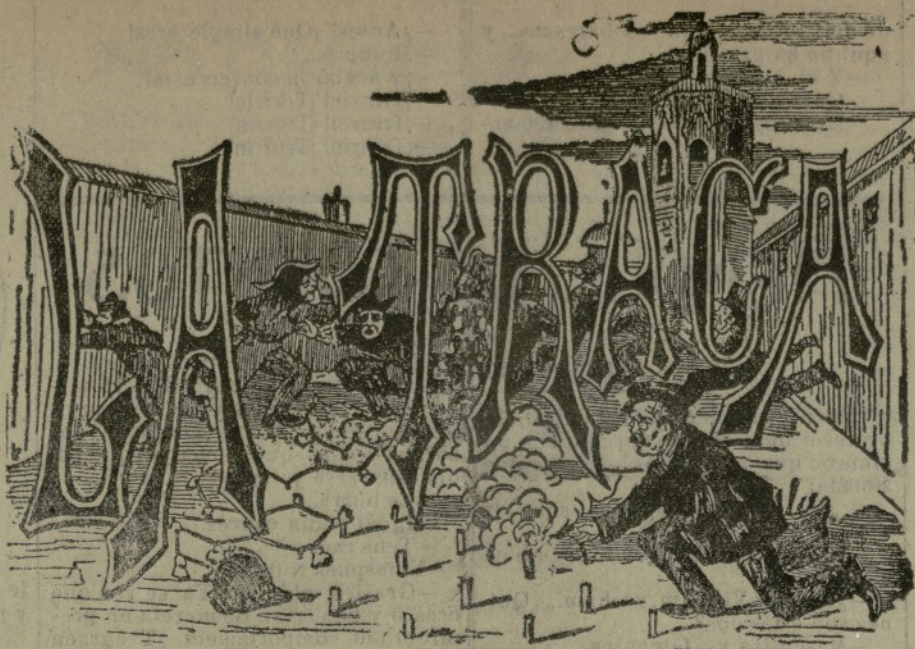


Número sòlt

5

SÉNTIMS



Número sòlt

5

SÉNTIMS

Una advertencia important

Els chavos sempre davant

AVIS.—Hasta que no mos acaben una fabricació de paper especial que tenim demanà, mos veem obligats a utilitzar este tamañ chicotet. Serà cuestió de dos o tres semanas. El públic sabrá dispensar esta anomalia provocá per les circunstancies. Después de tot, si ara creu que li donem paper de menos, que compre l' Almanac y allí trovará paper de més. VAYASE LO UNO POR LO OTRO.

Suscripsió: Valencia. No s' en admitix

Fora: Una peseta

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—El consechal Manolo Castellano, cuant llich que les bombes son destructores, se sonriu filosóficamente.—El teniente de alcalde señor Graullera donaría cuansevol cosa per tindre la oratoria de la Natividad Domínguez.—Entre les estudiantes de la Normal fa el efecte de una bomba la noticia de que Paquita Asunción se encontra en Barcelona.

Dumenche.—El periodiste Juanito Mateu está a una pedrá de Chesús.—S' ham encontrat un llibre en tresents noms de dona. ¿No será el álbum de conquistes d' Enriqueto Bohorques?—Se mos asegura que Elías Ramos (de espines) arma les grans juergues y es gasta els mils de pesetes per la Siutat Condal.—Els estudiants de «lletí» P. P. López y Vísantico Sandalines van a posar «cátedra» de magreo.

Dilluns.—Les demandes de almanacs de LA TRACA pera els pobles se plouen en nostra Administració.—El personache don Paco Banquells ensonia en la estatua.—El tontorrón Ismael Gallart (a) *Fartabollos*, fa el llit pera que els atres se chiten. ¡Ché, que faba estás!

Dimats.—Mos aseguren que Toni-co Bernat ya gasta pantalons a cuadros.—El bigot del artiste Pertegás pareix una sella de músic.—Mos aseguren que el ex Tenorio (averiat) J. Gallart está de chicón en casa de la Postal. ¿Se trauren bones propines...?—Se enterem de que una chica del carrer de J. Benlliure se vol casar en un pilot... Pero no diu de qué.

Dimecres.—El sempre jacarandós y terne Luisito Santomá resibix declaraciones amorosas de algunes kursaleres.—El fenómeno *Copao* se ilustra llechint LA TRACA.—Mos aseguren que els sosies de la Peña *Els Guasos* tenen marechaes a les chicones del

Sindicato de la Aguja. ¡Ala, pillots!

Dichous.—La famosa Adela Margot mos envía un suspirot.—El cachondo Perico Vera, s' anrecorda de la nit pasá en un vagó de primera... de primera.—Al sicalíptico pollo Fernando Lapidra, per ser acaparaor de cors tendres, li han fet el ull com un bodegó.—Luis Edo está estudiando los planos sidraleros porque s' acosta la fira.—A Pilareta, la sabate-reta, Rodrigo li fa l' aleta.

Divendres.—El soculent comerciant don Bartolomé Abascal mos envía una caixa de pastilles de goma pera que no parlem de la seua pancha.—El chispeant pollo Pedro Sobriño suspira per una alcoyana molt grasiosa (que suerte tienes, chaval).—A nostre bon amic Carlos Quevedo l' han amenasat de mort en el carrer de Vera.—Carmensita la Corsetera se li torna la boca un volcán cuant veu pasar un traquero.—En casa Pau ya un chicot que fa botiches cuant parla.

A pastar fane

Un llauror d' Alacuás había demanat amprats a un usurero viat duros que no pensaba tornarli.

Un día que vingué a la lloncha, aná a consultarli el cas a un abogad, el cual li preguntá si li había firmat resibo.

—No, señor—contestá.

—Pues entonses—declará el abogad—envíelo a pastar fane.

Satisfet nostre home, en el dictamen del lletrat, li doná les més expresives gracias, y ya se disponia a anarsen cuant el cridá l' abogad y li digué:

—Pero ascolte, ¿no me paga vosté la consulta?

—¡Revirroll! ¿Li he firmat a vosté algún resibo?

—No, señor.

—Pues entonses.. ¡vacha a pastar fane!

EL NOU MINISTERI

pórta en lo seu programa un proyecto de ley, obligant a tots els ciudadans españoles a que compren el **ALMANAC de LA TRACA** pera 1920, sopena de fusilar al que contravinga la ley, y después de mort, posarli una multa de quince duros. Sobre haber puchat el paper y la ma de obra, el **ALMANAC** que estem fept no

SERA MES ROIN

qu' el últim que publicarem. Portará millor paper, millors dibuixos, millors treballs literaris, millors firmes, millor presentació, y per si tot asó fora póc, publicará el **HOROSCOPO TRAQUERO** en sincuantadós preguntas y més de dosentes contestacions. Consultant dit **HOROSCOPO** se sabrá tot lo que ú se propóse saber. Cuánt se morirá la sógra, cuánt reventará el casero, cuánt s' acabará la fachá del Achuntament, els fills que tindrà, les conquistes, les fortunes, la mort, enfermetat, juergues, etsétera. En resumen, será un **ALMANAC** molt millor

QU' ELS ANTERIORS

Sin embargo, valdrá lo mateix: **SIS** aguiletes en tota España.



—¿Estás mollet en eixe silló?
¡Ya ho crec! Molls en l' asientó, molls en la espala, molls en lo cap.



—A mí les dones no me volen, per masa nano.
—Pues, mire, a mí, cuánt més nano, millor.



—A mosatros no mos importa que les teles estiguen cares.
—Per qué?
—Perque pera guañarse la vida, la roba es un estorpo.



Tratanse de coses del Achuntament de València, no se nososita ser un Séneca pera actuar de profeta. No hiá més que desconfiar de tot y de tots, en la seguritat de asertar.

Aixina hu venim fent nosatros, y no hiá més que mirar la colecció de LA TRACA pera convèrsese de que es aixina com diem.

En la tan debatida cuestió de l'auto-bomba, cuan l'Achuntament prengué l'acort de adquirirla, ya manifestárem els nostres temors, y hasta gastarem alguna cochufleta traqueril a propósit de lo que se compraria, y... ¡ni que habermos sabut quin era el trasto que s'anaba a adquirir!

S'ha denunsint la seua inutilitat en plena sessió monosipalera; s'ha nomenat un churat pera formar expediente, y después d'embrutar mol de paper, charrar més que cincuenta cotorres y de sarandechar les impresindibles paraules de honorabilidad, buena fe, ecuanimidad, etc., etc., han vingut a quedar a dos de val... y la pilota en la ma.

Y a ignorar si l'auto-bomba eubrix el seu menester, es trata d'un carromato pera carregar el fem.

Y, sin embargo de tot lo dit, no hiá cosa més sensilla y hacedera que acallar les veus murmuradores y demostrar d'una manera indiscutible si eixos señors que han adquirit l'auto-bomba han segut o no engañats.

¿Que cóm?

De la sigüent manera:

Ixen tots els consechals p' els carrers de València demanant una *estoreta vellata*; reunixen un bon número de trastos vells y combustibles, els amontonem en lo mich del riu, li peguen foc... ¡y de ahí l'auto-bomba! Aforla funcionar davant de tota València que vullga assistir al simulacro, y fermos convenser de que aixó que s'ha dut es un aparato útil y que servirá pera el case.

¿Ne diuen qu'el movimiento s'ha de demostrar andando? Pues apliquen el refrá al discutide artefacto.

NOTISIAS LOCABLES

En tren aspecial salió ayer pa Masagrelle la comisión d'arqueología de la susiedad El Despioporen, la coal, con su presidente a la cabeza, se propone astudiar unos librellitos que han sido aneuentraos en dicha población y que según parese son los que otelisaba D. Visiente Ramón Martines pa llavarse la pata coixa.

Noestro partecular amigo el enosido sampa-carteras, señor Canilla, ha sido trasladao desde esta cárcel de San Miguel de los Reyes a la de Chinchilla, donde piensa proseguir sus estudios de desvalijar al prójimo.

Noestra enhorigüela por el asenso.

Hay que vesitar l'asposisión de cairitas d'haser k. k. los niños de mameja qu' en el ojo número 3 del puente de la Mar tiene enstalada noestro desentrañable amigo el conosido andustrial D. Policarpo Basín.

Entre las enfenitas clases de cairitas, n' hemos visto una patentisada, esclósiva pa los niños anftaos, la coal tiene un aparato que hase inodora la sostansia que de sus coerpitos amollan las inosientes creaturas.

La esposisión es dina de verse, muy aspecialmente por las amas de cría, a las que invitamos cortesmente a que peguen una voluta por la mencionada asposisión.

En el desgobierno insivil de Masalfasar ha sido presentado el reglamento por el que s' ha de regir el noevo Sindicato de arreplegaos de puntas de sigarro.

Asuntos monosipales.

El tiñente d' alcalde señor Montañés ha presentado ya las coentas de los hornos coando su incautación, para lo coal foé anomenao un feturo chendro suyo.

R. I. P.

Acaba de subir a l' andana la chorrrosa y alegre Lolita la borracha, a los 22 años de edad. Era resien casada y la primera noche que se chitó con su marido, le dió éste un sofocón de tal manera, que la pobresita está declarando en el infierno.

Han aplegao a València sinco to-ristas prosedientes de Beniparrelle, los coales se proponen vesitar lo más selecto de la capital, ascomensando por el tan manoseyado nano de la calle del Llope y acabando por el señor marqués de Llanera.

Bienvenugudos seyan y lis deseyamos una felis astansia en noestra hermosa siudat.

Ayer se posieron de manifiesto las simpatías que entre las clases elevadas de noestra buena susietat coentan los señores de Chirivía, con motivo de la kilada que li arrearon en el Mercao a su niño Pepito en el presiso momiento en que intentaba furtar unos dátiles de ramita. Las vesitas de complido se sosedían unas a otras en los espasiosos porches donde residen, calculándose que arreplegaron tarjetas pa sacar más de dos reyaes en su venta en una drapería.

Mos alegraremos que no seya res lo de la kilada.

Un amigo noestro se mos ha asercado disiéndomos que lis digamos a los vigilantes parteculares y seremos de barrio, que no mos amarguen en guano la esistensia demanando astrenas por medio de cromos con versos sebollinescos.

«Mosotros—mos dise el amigo—lis donaremos estrenas, pero que no mos amarguen ellos con esas versadas tan andigestas.»

Conformes de toda conformidat.

Un ama de cría que ha perdido las ganas de menchar, deseya coloearse en casa d' ultramarinos, fonda, u cosa análoga, sempre que no haigan niños que criar.

Para más detalles deregirse a la funeraria de la calle de Recaredo. No pertenesa al trust.

Chiulitos, bufitas y demás trastos pa entretenimiento de los niños en las prójimas Navidades, se venden al por mayor y menor en la paraita de chufas y cañamel enstalada en los solares d' ahí enfrente.

Qui tinga los quixales rotos, que se los apañe, si es que quiere.



Ella.—A mí m' agrá vindre a l' Alameda, porque además de que se respira be hian molt bones vistes.

Ell.—¡Ya ho crec que hian bones vistes!



¡Ma quin atre este!

«Se ruega a la persona que se haya encontrado una pulsera de oro con una orla de brillantes, que la devuelva a la calle de Ciscar...» etc.

«¡Pues pronte la devuelve sent de oro y estant orlada de brillantes!»

Lo que farà el que se l' hacha trovat es ferse en ella haciendo honor a los tiempos que corremos.

Y el de la calle Ciscar, pues... ¡se tindrà que ciscar!

Pues, señor, no hu entenc.

«El señor Bort ha conminado con imponer 50 pesetas de multa al cobrador de tranvías que permita fumar en el interior de los coches.»

Anem per parts: ¿qui denunsiará al cobrador que permita fumar? Un agente de l' autoritat. ¿Cóm sabrá el agente que en el tranvía se fuma? Perque hu vorá. Pues, entonses, ¡repacho! que denunsie al que fuma... e que siga el agente el que no hu permitieca, per cuant éll té pera el cas més autoritat qu' el pobre cobrador, al cual ham vist nosatros moltes vegas que ni li han fet cas els fumaors... ni més ni manco que lo que pasa en els teatros, a pesar d' estar sempre invadits per la polisia, exactament igual qu' els tranvies.

¡Sempre pasa lo mateix!

La corda s' ha de trencar per a hon més prima apareix.

¡Desidit anaba l' home!

«El Cairo.—Al pasar por delante del Club italiano el jefe del gobierno egipcio, fué objeto de un atentado por un estudiante, que fué detenido.

El agresor arrojó una bomba sobre el coche que ocupaba el presidente.

Después disparé algunos tiros de revólver.

La policia ocupó al criminal otros tres revólvers.»

¡Gachó! Una bomba y cuatro revólvers... ¡pa no fer res!

¡Desidit anaba l' home!

Millor hu fem els traqueros, pues tan sels en un garrot tenim la seguritat de ferli a á el cap rech.

CARTA AUBERTA

Mi querido señor Pepe, respetable amigo mío, asposo de su mujer y de sus sebrinos tío. Vulle desirle al señor chuche, de modo correcto y fino, todo lo que m' ha contado un señor de ustet vesino, y que por culpa de ustedes se ha tenido que marchar porque dise que en su casa nada más se oye bramir; cuenta que a poquita noche, se oye roncár una flera que posa el pelo de punta a tot el carrer de Vera. Este buen señor, de un susto tiene un tumor en el lleu, y según dise, eixa flera se li ascapado a Mallem. Así es que yo le ruego como favor aspecial, que lleve la flera al parque o que li pase un bosal. Yo, pasando el otro día por la mencionada calle, me quedé paralisado al notar este detalle. Sentí pasos moy astraños y como soy tan curioso, me paré frente a su casa y vi que s' asomó un ose qué con cara descarada m' enseñó la dentadura, así como si vullguera

chuplarse mi sangre pura. Pero como ustet ya sabe que presumo de valiente, con mocha tranquilidad cometí un acto amprudente. A la reixa m' acosté por ver la flera insensata, y me pegó un sarpotaso que por un poco me mata. No dudo comprenderé que lo que digo es de veras, en casa particular no se pueden tener fieras. Si tiene afisió a domar, yo li donaré faena, puede domar una pusa que m' ha picao en la esquena. Si en esto no está conforme, vaya al Africa Central, y amaestre si es que puede al bicho más animal. Pero como estoy seguro y no li parlo con guasa, no verá más animales que los que ustet tiene en casa. Sin nada más que decirle, perdone si está ofendido, y que mi justa demanda tenga un final complido. Puede mandar como quiera de este humilde servidor que le besa las pesuñas si es que no li fan aulor.

CARLOS QUEVEDO



El criat nou.—L'alcoba dels senyors deu ser molt chicoteta, perquè sempre que mire per el pañ veig qu' estàn u damunt d'atre.

Per Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)

BOMBAS EN BARCELONA

GRAN PANICO

Han llegao a Barcelona los hermanos Ricardo y Emilio Torres, Bombita, causando gran pánico entre los gallistas de la Siutat Condal.

Salieron a la estación a resibirles los bomberos del Parque, con traje de gala y calsonillos de bayeta.

Los bomberos tiraban el casco al paso de los hermanos Bomba, y éstos agradecían sonrientes las muestras de cariño. No cale desir que al devolver el casco lis daban un real.

Come en el suelo había nieve, los bomberos tuvieron que calentarse los cascos antes de ponérselos en la cabeza.

Kakau.

NUEVO MINISTERIO

EL NOY DEL SUORE DESEMPEÑA UNA CARTERA

Ha sobido al Poder un nuevo gabinete presidido por el señor Allen-desalazar.

Este señor, además de ser muy amigo mío, le gusta el café con gotas y se talla el moño con la maquinilla del sero, ejemplo que debieran imitar todos los sochantres, para que la leche de burra bajara de precio.

El Noy del Azúcar ha estao en lo Monte de Piedat para desempeñar una cartera de piel de Rusia que li regaló un primo segundo del Manolito y que tenía empeñada por tres pesetas.

Con tal motivo habrá el prógimo jueves feria de ganado baix lo riú, y se tallarán las uñas todos los con-secales carlistas del ayuntamiento de Navalcarnero.

Esto es fácil que traiga con-secoen-sias funestas para las amas de cría francas de serviso y los monosipales chatos que no fuman en pipa.

Sería conveniente que don Cuan La Sierva enviara los pantalones a cuadros al Pouito de San Visent.

Kakau.

HAN SUBIDO LOS FRANCO

Llamados por el ministro de la Desgobernación, han subido a su despacho los barrereros francos de serviso.

Los francos ancuentraron franca la entrada y s'expresaron con franquesa.

Kakau.

HAN BAJADO LOS MARCOS

Esta mañana he ido a comprar un marco pa colocar el retrato d'una

churra que me mantiene de tabaco y visios, y he visto con sorpresa que se venden más baratos.

Kakau.

UNA MONJA DETENIDA

M'acabo d'ancontrarme un luminoso paquete, que lo destapo creyendo qu'era un corte de traje, y resulta qu'es un gato moerto.

¿Han visto qué desilusión? ¡Ah!

He titulado el telegrama *Una monja detenida*, porque una monja detenida es una sor-presa; lo que yo me ampuertao.

Kakau.

SE ME OLVIDABA

En vista de la selente anformación que lis he asueltao, no dudo que me remitirán fondos.

Kakau.

DIALECS AL VOL

—Mesura un deu.

—¡Atra volta!

Pos tú te poses poc pelma.

—Total ¿qué m'he fet? ¡Tres llistes!

—¿Tres llistes? ¡Tota una pesal!

—Saps lo que te dic, Mariano,

la vida está hui molt negra

y hiá que pasarla...

—A tragos.

—Tú ho has dit. Venga esa drecha.

Tú eres dels meus. Si puchara

al poder don Cuan Lasierva,

qu'es mi hombre, t'asegure

qu'et fea de la secreta.

—Grasies, che.

—Beute este deu.

—Pa que no digues.

—¡Arreal!

Sí que l'has co'at en módos.

—¿Saps qu'es un vinet d'aspena?

—Qué m'has de dir. Fa sis meses

que ma casa es esta tenda.

(Gregori, posa dos deus

que paga el señor).

—Canela.

—Pues com t'anaba diguent:

ma casa es así.

—¡Qué pelma!

—Aplegue per lo mati

y mate el cuc en chinebra,

me fume un pito.

—¿Aixó qu'es?

—Un sigarro de garbeta;

acabe y me fas un deu.

—Che, Mariano, veu apres.

—¿Tens por que se chele

—¡Clar!

—Después dos llistes.

—¿De seda?

—De puliment del rincó,

qu'es un morapio canela.

Después, cuant ya tinc desmay,

solc mencharme una tauleta

d'abaecho en allioli,

y p'arremullar la mescia,

un barralet de a euartilla.

—¿Y t'el beus?

—¡Redell, qué fetal!

Pues m'el anaba a deixar.

(Che, Gregori, vine apres

y pósamos un barral

d'eixe del rincó).

—Dispensa,

pero yo ya ne tinc prou.

—¡Qué primó!

—No sigues pelma.

Yo en fermen més de cuartilla

se me ampucha a la cabesa,

eis ulls me fan llumenetes,

y siento aquí en la mollera

una pesadés pesada

que aplegando hasta l'asquena

me revoloca el sachí,

y m'entortilla la melsa

posantme la lleterola

feta un nuc.

—¡Recontradiela!

¿Has estudiat medesima?

¿Cóm saps eixos noms?

—La prensa.

—¿Cóm la prensa?

—Sí, Mariano.

La prensa todo lo enseña.

Yo no sabí que teníem

esternón, hasta que la prensa

va relatar la cogida

que un toro de Benjumea

li feu al *divino Calvo*.

Y día con grandes lletras:

«*Grave cogida del Gallo*

al dar una revolera».

el toro li fica el asta,

lo empitona, sarandea,

y li rompe el ASTERNÓN...

que se quedá en mich l'arena.

—¿Y aixó ahón ho tenim, Pepico?

—¿Qu'hon ho tenim? ¡En la esquena!

—Me faré un trago.

—Yo no.

—Este vi entra de primera.

—Conec el *tendó de Aquiles*

desde que dugué la prensa

la cogida del Bombita.

—Pepico, tú tienes siensia

de médico.

—Home, no tant.

—Tú conoses la hosamenta

y sabes todos los miembros

del cuerpo donde s'oncoentran

y quiero qu' me resetes.

Ascoítam.

—No sigues pelma.

—Ahora mesmo tinc mareos,

me pesa molt la cabesa,

te mire a tú, y et vech doble,

todos los barriles, roedan.

Digues lo que tinc.

—¿Qué tens?

Pues una gran borrachera!

VISENT M. CARCELLER.



—Mira aquell qu'está arrimat a la paret.

—¡Uy, chical...

Pensaments consechaleros

Hián alcaldes que fan el porc, y pores que fan als alcaldes.

F. Valentin.

«Pan e instrucción» es lo que falta en España; per aixó yo, com tinc una botigueta, soc el president de la comisió d'Instrucció Pública.

J. Blasco.

Una cosa es el auto bomba y un atra el auto-bombo, como unos son los catetos y otra la hipotenusa.

M. Castellano.

¡A gallet, a beure!

M. Juan.

Les millors sabates son les que se fabriquen en la Casa Riera, en la sola de Crin de Florensia. Lo més fl, elegant, duradero y económico que se coneix hasta la fecha.

Punts de venta: En casa de Galiano Hermanos y Bas, Peu de la Creu, 18; José Amorós, carrer de Grasia, 49; Pedro Estremera, carrer de Caballers.

Barrechá

Mira si yo te querré,
careta de mich armut,
que sólo porque me quieras
fume yo paper BAMBÚ.

De venta, en estancos, kioscos y botiguetes.

Barrechá

Todas las mujeres quieren
(proba de qu'els interesa)
que tengan tós sus amantes
bones gomes de LA INGLESA.

Carrer de San Visent, 164.—Valencia.

BLENORRAGIA (PURGACIONES)

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

Se curará por sí sólo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse.

Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Cataluña, 36. Venta en Valencia a 4 pesetas caja, Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercade, 71, y principales farmacias.

Redacció e imprenta, Lepanto, 27



4'50, 6'50, y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo, 18 pesetas frasco en estuche.

CORTES HERMANOS, Sarriá (Barcelona).